



## 26<sup>th</sup> Sunday after Pentecost

**The Great-Martyr Barbara** – Barbara was martyred for her faith in 306. She was put to death by her own father because of his hatred for Christianity.

**Our Venerable Father John of Damascus** – John the Damascene was a highly-educated government official who left to become a monk at the St. Saba Monastery. A zealous defender of icons, he wrote many profound theological works and composed some of the greatest hymns and canons of our Church (Octoechos, Irmologion, Menologion, Easter Canon, etc.) He is described as “a lyre in the hands of the Holy Spirit.” He died 749.

*Nativity Fast.*

**\*\* Sunday, December 4<sup>th</sup>, 2022 \*\***

Pastor: *Fr. Andrzej Wasylanko*

109 Tranquille Rd. Kamloops, BC V3B 3E8

Mailing address: 118 Don St., Kamloops, BC V2B 1B7

**Phones:** 250-376-3690 (church) \*\* 250-461-7249 (residence)

**Email:** [mostholytrinitypar@shaw.ca](mailto:mostholytrinitypar@shaw.ca) \* or \* [fr.wasylanko@gmail.com](mailto:fr.wasylanko@gmail.com)

Website: <http://kamloops.nweparchy.ca/>

### ***Liturgical Services this coming week***

**Saturday, Dec. 3 \*\*\*** Grindrod Parish \*\*\***4:00 p.m.** *Div. Lit.:* God's blessings to all parishioners – ***St. Philip's fast Mission***

**Sunday, Dec 4 \*\*** 9:30 a.m. \*\* **Rosary** (Eng.) / Sacrament of Confession \*\* **10:00 a.m.** *Div. Lit.* (Eng./Ukr.): God's blessings to all parishioners - ***St. Philip's fast Mission***

**Monday, Dec. 5 \*\*** **9:00 a.m.** *Div. Lit.:* God's blessings & good health for Gladys & Oliver

**Tuesday, Dec 6 \*\*\*** **Feast of St. Nicholas \*\*** **8:45 a.m.** *Div. Lit.:* God's blessings & good health for the Sick – Colette Mujcin

**Thursday, Dec. 8 \*\*\*** **9:30 a.m.** Mass at St. Ann's Academy: *Special Intention*

**10:30 a.m.** Confessions at OLPH school

\*\*\* 4:00 p.m. – “Moleben to Emmanuel”

**Friday, Dec 9** \*\* *Feast of the Conception of St. Ann, When She Conceived the Most Holy Mother of God* \*\* 9:00 a.m. *Div. Lit.: God’s blessings & good health for Paulette K.*

**Saturday, Dec. 10** \*\*\* Grindrod Parish \*\*\*4:00 p.m. *Div. Lit.: God’s blessings to all parishioners*

**Sunday, Dec 11** \*\* 9:30 a.m. \*\* **Rosary** (Eng.) / Sacrament of Confession \*\* 10:00 a.m. *Div. Lit. (Eng./Ukr.): God’s blessings to all parishioners*



**Troparion, Tone 1:** Though the stone was sealed by the Judeans, \* and soldiers guarded Your most pure body, \* You arose, O Saviour, on the third day, \* and gave life to the world.\* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life: \* Glory to Your resurrection, O Christ! \* Glory to Your kingdom! \* Glory to Your saving plan, \* O only Lover of mankind.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

**Kontakion, Tone 1:** You arose in glory from the tomb \* and with Yourself You raised the world. \* All humanity acclaims You as God, \* and death has vanished. \* Adam exults, O Master, \* and Eve, redeemed now from bondage, cries out for joy: \* “You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all.”

Now and for ever and ever. Amen.

**Theotokion, Tone 1:** When Gabriel uttered to you, O Virgin, his ‘Rejoice!’\* at that sound the Master of all became flesh in you, the Holy Ark.\* As the just David said,\* you have become wider than the heavens carrying your Creator.\* Glory to Him Who dwelt in you!\* Glory to Him Who came forth from you!\* Glory to Him Who freed us through birth from you!

**Prokeimenon, Tone 1** - Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

**verse:** Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous.

**Epistle:** *Ephesians 5:9-19 (NRSV)*

*Brothers and Sisters*, for the fruit of the light is found in all that is good and right and true. Try to find out what is pleasing to the Lord. Take no part in the unfruitful works of darkness, but instead expose them. For it is shameful even to mention what such people do secretly; but everything exposed by the light becomes visible, for everything that becomes visible is light. Therefore it says, "Sleeper, awake! Rise from the dead, and Christ will shine on you." Be careful then how you live, not as unwise people, but as wise, making the most of the time, because the days are evil. So do not be foolish, but understand what the will of the Lord is. Do not get drunk with wine, for that is debauchery; but be filled with the Spirit, as you sing psalms and hymns and spiritual songs among yourselves, singing and making melody to the Lord in your hearts.

**Alleluia, Tone 1** - God gives me vindication, and has subdued people under me.

**verse:** Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity forever.

**Gospel:** *Luke 12:16-21 (NRSV)*

The Lord spoke this parable: "The land of a rich man produced abundantly. And he thought to himself, 'What should I do, for I have no place to store my crops?' Then he said, 'I will do this: I will pull down my barns and build larger ones, and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, Soul, you have ample goods laid up for many years; relax, eat, drink, be merry.' But God said to him, 'You fool! This very night your life is being demanded of you. And the things you have prepared, whose will they be?' So it is with those who store up treasures for themselves, but are not rich toward God."



**Communion Hymn** - Praise the Lord from the heavens; \* praise Him in the highest.\* Alleluia, alleluia,\* alleluia. (*Psalm 148:1*)

**\*\* To Ponder – The Fathers & Mothers Speak \*\*\***

*“The rich man is not one who has much, but one who gives much. For what he gives away, remains his forever.” **St. John Chrysostom***

*“Through your deeds done to help the poor, Christ is going about doing good. Those who see us, will see Christ in us.” **St. Mother Teresa***

***Catechism of the Ukrainian Catholic Church – “Christ Our Pascha” #449-50 & 454-5, & 460-61 p. 154-5; 157***

***The Holy Mystery of Repentance***

449 The Holy Mystery of Repentance (or Confession) is a marvellous manifestation of God’s love and mercy towards us sinners. This is because the Lord does not reject us and does not turn away from us when we, having been washed of our sins in Baptism and endowed with divine grace, sin again through malice or weakness. Indeed, the Lord awaits our repentance. He forgives us if we repent and confess our sins (see *Lk 15:12-32*).

450 In the celebration of the Holy Mystery of Repentance, the Church actualizes the words of the Lord to the apostles: “Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven them; if you retain the sins of any, they are retained” (*Jn 20:22-23*). Every priest continues the apostolic ministry in the Mystery of Repentance when he absolves the faithful of their sins and reconciles them with the Church. The priest pronounces the prayer of absolution (the loosing from the bondage of sin) and every penitent thereby receives Christ’s forgiveness.

454 Ongoing repentance is not about focusing on one’s faults and offenses. It is first of all about discovering God’s love. In the light of God’s love we realize to what extent sin separates us from him and prevents us from abiding in his love. “The one who sins does so, because they do not appreciate the value and importance of God’s grace. To bring someone to repentance, one must first

clearly and fundamentally show them the magnitude of God's gift, which they lose through grave sin."

455 Frequent Confession allows us to know not only our faults and offenses, but also our weaknesses and inclinations to sin. Through the grace of the Mystery of Repentance, the Christian overcomes sins and the tendency to sin. This grace also raises up the Christian after a fall, and strengthens him or her in the virtues. The fruits of repentance are good works, almsgiving, purity of heart, and sacrificial love. The gift of the Mystery of Repentance is forgiveness from God and reconciliation with him: "[Give] thanks to the Father, who has enabled you to share in the inheritance of the saints in the light. He has rescued us from the power of darkness and transferred us into the kingdom of his beloved Son, in whom we have redemption, the forgiveness of sins" (Col 1:12-14).

*The Significance of Confession in the Spiritual Life*

460 In the Holy Mystery of Repentance, God grants the Christian growth in the grace of Baptism and the virtues. The closer we come to God, we see our own weaknesses and sinfulness more clearly and thus feel the need for more frequent Confession. According to the spiritual Fathers, if a person confesses rarely, he or she gradually loses the capacity to distinguish between good and evil, which has negative consequences for his or her whole life.

461 Frequent Confession makes a person spiritually sound, capable of resisting temptation; and it increases their vigour in the spiritual struggle. Appropriate occasions for Confession are the [four] fasts of the liturgical year, during which, according to Church custom, the whole family approaches the Holy Mystery of Confession.

**\*\* ANNOUNCEMENTS \*\***



**A warm welcome** - to all parishioners & guests who join us today in our church for the Divine Liturgy. We wish you a healthy & blessed week!



**Thank you to all our Supporters & Volunteers –**



**Дякуємо** – Many thanks to everyone

for your continued support of our parish community and for supporting our brothers & sisters in Ukraine. God bless you all!



**Please Pray for health of ...** All those affected by the coronavirus, those wounded in the war in Ukraine and: Fr Jeffrey, Anne T., Philip N., Anne T., Rita N., Claude & Eva G., Mary & Dave E., Lawrence & Ping B., Ashley H.; Steven Ch., Jill C., Trinity N., Shelly N., Shane E., Ray S; Jeanette N., Elsie K., Paulette K., Irene M., Sharon & Al L., Wilma C., Rob E., Billie M., Peter O., Rob R., Zbigniew K., Pat B., Anne D., Dave & Betty C., Matt D., Bill P., Thomas H., Gladys O., Zonia K., Brian K., Jeanne R., Lisa M., Michael L., Suzanne C., Clay B., Stefanica K., Sarah N., all sick brothers and sisters in our families and parish community. Please let Fr. Andrzej know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.

**Kamloops Pastoral District welcomes Fr. Yuriy Sakvuk & his daughter Sophia from Holy Eucharist Cathedral in New Westminster.**

**St. Philip's Fast (Пилипівка)** – a time of 40 days preparation for Christmas began on **Tuesday, Nov. 15<sup>th</sup>, 2022**. Let us all take advantage of this special liturgical season and purify our hearts for Christ's birth through prayer, fasting, almsgiving and confession.

**Food Bank Collection** – as in previous years during St. Philip's Fast, we are collecting non-perishable food for the Kamloops Food Bank. A box is provided at the church entrance. Thank you for your support.

**Next Perogy Work-Bee** – will take place this coming **Tuesday, Dec. 6** starting at 9:30 a.m. Please come and join us in this fundraising project.



**Perogy Sales** – We are now accepting **phone calls for orders**. Anyone wishing to purchase perogies, please call Mrs. Adelle Dmyterko at **250-554-3107** or Mrs. Mary Emery **250-376-8934**. Cost: \$6.00 a dozen.

**SSVP Monthly Meetings** – for board members this coming Tuesday, Dec. 6<sup>th</sup> at 1:00 p.m. & for all members on Tuesday, Dec. 13<sup>th</sup> at 11:30 a.m.

**St. Nicholas Day Celebration** – at Sts. Peter & Paul parish in Grindrod will take place on **Saturday, Dec. 10<sup>th</sup>** & at the Most Holy Trinity parish on **Sunday, Dec. 18<sup>th</sup>**.

**Knights of Columbus OLPH Council #8132 Knights** – will have their members' meeting this coming Thursday, Dec 8<sup>th</sup> at 7:00 p.m. at OLPH Centre.

**Pre-Christmas Church decorating** – will take place this coming **Saturday, Dec. 10<sup>th</sup>** at 10:00 a.m.

**Monthly Ukrainian Dinner** – will take place at the United church on **Friday, Dec. 16<sup>th</sup> at 6:00 p.m.** at 421 St. Paul St., Kamloops.

**Monthly Parish Council Meeting** – will take place on **Monday Dec 12<sup>th</sup>** at 5pm at the parish hall.

**Christmas Services** – Kamloops: Christmas Eve, Saturday, December 24<sup>th</sup> \*\* Grindrod: Christmas day, Sunday, Dec. 25<sup>th</sup>. Times TBA.

**This Week's Parish Stewardship:** Sunday, Nov 27–  
**Kamloops:** \$907.00 \*\*\* Grindrod \$500.00 *May God bless and reward you for your generosity & support.*

### **Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:**

1. You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion);
- 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently;
- 3) You attend Divine Services regularly;
- 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church;
- 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast).
- 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel.
- 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace.

*If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

**\*\*\*\*\* Prayers \*\*\*\*\***

***Prayer for the Afflicted People of Ukraine in  
Time of War***



God of peace and justice, we pray for the people of Ukraine today. We pray for peace and the laying down of weapons. We pray for all those who fear for tomorrow, that Your Spirit of comfort would draw near to them. We pray for those with power over war or peace, for wisdom, discernment, and compassion to guide their decisions. Above all, we pray for all Your precious children, at risk and in fear, that You would hold and protect them. We pray in the name of Jesus, the Prince of Peace. Amen.

***Prayer of Spiritual Communion***

My Jesus, I believe that You are present in these Holy Gifts! I love You above all things and I desire to receive You into my soul. Since I cannot receive You now, I place before You my whole life and hope, O loving Master; and I ask, pray, and entreat You: Make me worthy to partake in a mystical way and with a pure conscience of Your awesome and heavenly Mysteries: for forgiveness of sins, for the pardon of offenses, for communion of the Holy Spirit, for the inheritance of the kingdom of heaven, for confidence before You, and not for judgment or condemnation. I embrace You as You enter and abide in me, and I unite myself completely to You. Permeate my soul and body, and never permit me to be separated from You. Amen.

**Pastoral Ministry and Sacraments:**

**Reconciliation:** on Sundays and Holy Days: before Divine Liturgies and other days, by appointment.

**Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time.

**Baptisms:** by appointment.

**Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

**Funerals and Memorials:** by appointment.

**Anointing of the Sick (Holy Unction):** Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing or to meet with the parish priest, please call or email Fr. Andrzej in advance to arrange a time and a day.



*Trorapion (Tone 1):* Хоч запечатали камінь юдеї\* і воїни стерегли пречисте тіло Твоє,\* воскрес Ти, Спасе, на третій день,\* даруючи життя світові.\* Тому сили небесні взивали до Тебе, Життєдавче:\* Слава воскресінню Твоєму, Христе,\* слава царству Твоєму,\* слава провидінню Твоєму,\* єдиний Чоловіколюбче!

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

*Кондак (глас 1):* Воскрес Ти у славі як Бог із гробу\* і світ із Собою воскресив;\* людське єство Тебе, як Бога, оспівує\* і смерть щезла.\* Адам же ликує, Владико,\* і Єва нині, з узів визволившись, радіє, взиваючи:\* Ти, Христе, Той, Хто всім подає воскресіння.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

*Богородичний (глас 1):* Коли Гавриїл звістив Тобі, Діво: Радуйся!\* то з цим голосом прийняв тіло Владика в Тобі, святім кивоті,\* як мовив праведний Давид,\* і Ти зявилася просторішою небес, носивши Творця Свого.\* Слава Тому, що поселився в Тобі!\* Слава Тому, що вийшов із Тебе!\* Слава Тому, що визволив нас народженням Твоїм.

**Прокімен (глас 1):**

Милість Твоя, Господи, хай буде над нами,\* бо ми надіялись на Тебе (Пс 32,22).

*Стих:* Радуйтеся, праведні, в Господі, правим належить похвала (Пс 32,1).

**Апостол: (Еф 5, 9-19):**

*Браття і Сестри,* поведьтєся, як діти світла. Плід світла є у всьому, що добре, що справедливе та правдиве. Шукайте пильно того, що подобається Господеві. Не беріть участи в безплідних ділах темряви, а радше їх картайте, бо що ті люди потай роблять, соромно й казати. Все, що ганитьсє, стає явним у світлі, а все, що виявляєтєся, стає світлом. Тому говорить: Прокиньсє, сплячий, і встань із мертвих, а Христос освітить тебе. Тож уважайте пильно, як маєте поводитисє:

не як немудрі, а як мудрі, використовуючи час, бо дні лихі. Тому не будьте необачні, але збагніть, що є Господня воля. І не впивайтеся вином, бо в нім є блуд, а сповнюйтеся Духом. Проказуйте між собою вголос псалми й гимни та духовні пісні, співайте і прославляйте в серцях ваших Господа.

**Алилуя (глас 1):**

*Стих:* Бог, що дає відплату мені, і покорив народи мені (Пс 18,48)

*Стих:* Ти, що звеличуєш спасіння царя, і даєш милість помазаннику Своему Давидові і родові його повіки (Пс 18,51).

**Євангеліє: (Лк 12,16-21):**

*Сказав Господь притчу оцю:* Одному багатому чоловікові добре зародила нива. І мислив він собі, кажучи: Що мені робити? Не маю де зібрати урожай мій. І сказав: Ось що я зроблю: розберу мої стодоли і більші збудую, і зберу туди все збіжжя моє і добра мої. І скажу душі моїй: Душе, маєш багато дібр, зложених на багато літ. Спочивай, їж, пий і веселися. Сказав же йому Бог: Безумний, в цю ніч зажадають від тебе душу твою, а те, що ти наготовив, кому буде? Отак воно з тим, хто для себе збирає, а не в Бога багатіє.

**Причасний:**

Хваліте Господа з небес,\* хваліте Його на висотах (Пс 148,1). Алилуя (х3).